

SPIS TREŚCI

Słowo wstępne	7
---------------------	---

CZEŚĆ I.

Klasyka białoruska na początku XXI wieku.

Janka Kupala (1882–1942) i Jakub Kołas (1882–1956)

Arnold McMILLIN

Yanka Kupala's Posthumous Fate: Piety and Impiety.....	11
--	----

Мікола ХАЎСТОВІЧ / Miłakałaj CHAUSTOWICZ

Вязынка ў XIX–XX стагоддзях: дзе нарадзіўся

Янка Купала?	29
--------------------	----

Angela ESPINOSA RUIZ

Under the English Gaze: Vera Rich's Translations of Yakub

Kolas	47
-------------	----

Helena GŁOGOWSKA

Янка Купала і Якуб Колас у падручніках да беларускай

мовы ў Польшчы	63
----------------------	----

Інэса КУР'ЯН / Inesa KURYAN

Сучасная рэінтэрпрэтацыя польскай драмы XIX ст.

і пачаткаў беларускай драматургіі	97
---	----

CZEŚĆ II

Mariusz KALICIŃSKI

Славянская міфалогія ў творчасці Казіміра Сваяка	127
--	-----

Andriej MOSKWIN

Łarysa Geniusz: „Za Białoruś musimy cierpieć,

a jeśli będzie trzeba, oddać życie”	147
---	-----

Katarzyna Anna DROZD-URBAŃSKA	
Mińsk lat 90. XX wieku – miasto w dobie transformacji społeczno-politycznej i jego wpływ na tożsamość jednostki (na przykładzie utworu Alhierda Bačarewicza <i>Мae дзевяносьця</i>)	165
Аліна СТРАШКЕВІЧ / Alina STRASHKEVICH	
Мастацкі свет паэзіі Алеся Камоцкага	185
Алена ЛЕПІШАВА / Alena LEPISHAVA	
Дакументальны вектар найноўшай беларускай драматургіі і тэатра	201
Katarzyna WASZCZYŃSKA	
Białoruskie muzeum flag – projekt muzealny i społeczny	231
Noty o autorach	265
Indeks osób	271